

## از چه زمانی قمار به يك مشکل تبدیل می شود؟

هر چند قمار بازی برای بسیاری يك فعالیت و سرگرمی مقبول اجتماعی محسوب می شود، اما در بعضی مواقع می تواند زندگی، مسائل مالی و روابط ما با عزیزانمان را تحت تاثیر قرار دهد.

- آیا شما هر روز به قمار فکر می کنید؟
- آیا پولی که برای قمار صرف می کنید بیش از توان شما در جبران باخت است؟
- آیا قمار وقت زیادی را از شما گرفته و در سایر فعالیت های شما تداخل می یابد؟
- آیا قمار بازی در روابط مهم شما تداخل می یابد؟
- آیا شما قمار بازی خود را از سایرین مخفی می سازید؟
- آیا برای قمار پول قرض می کنید؟
- آیا برایتان دست کشیدن از قمار مشکل است؟
- آیا قمار برای شما ایجاد اضطراب می نماید؟

اگر شما به هر يك از سنوالات مطرح شده پاسخ مثبت داده اید، در این صورت قمار بازی می تواند برای شما مشکل ساز باشد.

## چگونه می توان كمك گرفت؟

با شماره ۳۴۳۳ ۸۲۲۳ (۰۸) ارتباطات استرالیا تماس گرفته و درخواست صحبت با یکی از کارمندان P.E.A.C.E را نمایید و یا اگر ترجیح می دهید می توانید با فردی که همزبان شما می باشد صحبت نمایید در این صورت:

به سرویس ترجمه کتبی و شفاهی ۴۵۰ ۱۳۱ تلفن نمایید ( هزینه این تلفن برابر با هزینه يك تلفن محلی است)

بگویید به چه زبانی صحبت می کنید و منتظر بمانید.

زمانی که مترجم روی خط می آید از او بخواهید که به شماره ۳۴۳۳ ۸۲۲۳ (۰۸) تلفن نماید.

با ما به زبان خودتان با كمك مترجم صحبت نمایید.

تلفن تماس بعد از ساعت اداری:

۱۸۰۰ ۰۶۰ ۷۵۷

تلفن تماس با ارتباطات استرالیای جنوبی:

۸۱۰۰ ۸۲۴۵ (۰۸)

49a Orsmond Street  
HINDMARSH SA 5007

آدرس

## گفتاری

## در باره

# قمار

## P.E.A.C.E چیست ؟

جامعه استرالیای جنوبی مجموعه ای است غنی فراهم آمده از مردمانی با پشتوانه فرهنگی و زبانهای متنوع.

**P.E.A.C.E** ( آموزش فردی و تحکیم جامعه ) يك سرویس وسیع ایالتی است در درون سازمان ارتباطات استرالیای جنوبی با هدف حمایت و مساعدت افراد، خانواده ها و جوامع در جهت يك زندگی سالم و متوازن.

چنانچه شما دارای پشتوانه فرهنگی و زبان متفاوتی هستید در خصوص برخورد با مشکلاتی نظیر قمار در زندگی نیازمند مساعدت می باشید **P.E.A.C.E** می تواند شما را یاری نماید.

خدمات ما رایگان می باشد.

بودجه **P.E.A.C.E** توسط سازمان خدمات اجتماعی تامین می شود.

## چه افرادی P.E.A.C.E را تشکیل می دهند؟

آموزشیاران اجتماعی

این سازمان با زنان و مردانی از جوامعی با زبانها و فرهنگهای متنوع همکاری می نماید.

آموزشیاران اجتماعی جهت کمک به جوامع خود با فراهم آوردن حمایت، اطلاعات و ارجاع به افراد، خانواده ها و گروههای اجتماعی درارتباط با مسائل قمار آموزش دیده اند.

آموزشیاران اجتماعی به منظور اطمینان از تامین حقوق شما در ارتباط با کیفیت خدمات ارائه شده، با دیگر فراهم آوردگان خدمات اجتماعی همکاری می نمایند.

### مشاورین

مشاورین ما تاثیر قمار بر جوامع چند فرهنگی را واقفند. این مشاورین می توانند شما را در تثبیت اهدافتان و شناسایی راههای رسیدن به آنها یاری رسانند.

شما می توانید با مشاوره که خود انتخاب می نمایید حمایت و یا بدون حمایت آموزشیاران اجتماعی همکاری نمایید.

### کارمندان پروژه آموزشی جامعه

این افراد ما را در برقراری و گسترش برنامه های آموزشی جامعه یاری می رسانند.

## P.E.A.C.E چگونه کمک می نماید ؟

افراد با یکدیگر متفاوت می باشند و نیازهای متفاوتی دارند.

**P.E.A.C.E** می تواند شما را در بررسی مشکل قمار در زند گیتان حمایت و یاری رساند.

**P.E.A.C.E** می تواند خدمات ذیل را ارائه نماید:

- خدمات رایگان و محرمانه
- ارائه خدمات کوتاه و طولانی مدت توسط نیروهای مجرب به افرادی که با مشکل قمار مواجه می باشند.
- فراهم آوردن اطلاعات و حمایت برای افرادی که نگران عضو خانواده و یا دوستی می باشند.
- انعطاف پذیری در جهت ملاقات شما در زمان و مکانی که برای شما مناسب باشد.
- فراهم آوردن برنامه های آموزشی برای گروهها و جوامع.

ما مسائلی را که افراد و جوامع از فرهنگهای متفاوت با آنها مواجه می شوند درك می کنیم و برای مقابله با این مشکلات مجرب می باشیم.